



## INGLISMAA EESTLASTE ÜHINGU ESINDAJATE KOOSOLEK

Inglismaa Eestlaste Ühingu täiskogu koosolek toimus 9. märtsil Cattothorpe Manoris. Kohale olid tulnud esindajad Londonist, Bradfordist, Leicesterist, Nottinghamist ja mujalt ning Eesti Vabariigi saatkonnast Londonis.

Koosolek algas leinaseisakuga endise I.E.Ü. auliikme Heino Poopuu mälestuseks, kes suri veebruarikuu alul ja kes oli endine I.E.Ü. sekretär ning Nottinghami osakonna kauaaegne sekretär.

Leicestri Eesti Maja uus esimees Teet Toome andis põhjaliku ülevaate Leicesteri Eesti Maja tegevusest, kus rohkem noori sisserännanud eestlasi on tulnud üritustele ja klubisse nädalavahetustel.

Allan Reinsalu (Londoni Eesti Selts) selgitas olukorda Londonis, kus peale suuremate ürituste organiseerimist, mis on liiga suured, et pidada Londoni Eesti Maja saalis, on ka olemas segakoor, rahvatantsurühm, raamatukogu ja arhiiv, ja peetakse



Eesreas vasakult: Reet Järvik, Tiiu Kajando, Allan Reinsalu, Aili Nurk, Tiina Kõiv. Teises reas: Teet Toome, Astrid Edwards, Karin Blakely, Harald Kelder, Kristy Sheldon, Toomas Ojasoo ja Tiina Rajamets.

Esimees Toomas Ojasoo tervitas kõiki tulemast koosolekule Cattothorpe'i. Ta esitas I.E.Ü. 2012 aasta tegevusaruande, milles olid välja toodud aasta saavutused – ürituste organiseerimine, näiteks I.E.Ü. ja Eesti Hääl 65. aastapäevad novembrikuus, koostööd liikmes- ja teiste organisatsioonidega Suurbritannias ja välismaal, ning Eesti Hääl ajalehe väljaandmisega.

Sellest rääkis toimetaja Reet Järvik, rõhutamas tellijate arvu langust. Kuigi Eesti Hääl töötas väikese ülejäägiga, sest lehe toimetamine, talitus, ja korrektuur töötavad vabatahtlikena, ta ütles, et kui lugejaskonna arv langeb Suurbritannias alla 200, siis ei ole enam mõtet lehte välja anda, kuna see nõuab liiga palju aega ja vaeva. Sellest oleks muidugi väga kahju ja peab otsustama mis tulevikus Eesti Hääldest saab.

2012. aastal ilmus leht nelja leheküljelisena 7 korda, kuue leheküljelisena 3 korda ja kaheksa leheküljelisena 2 korda aasta jooksul. Alates 2013. algusest leht saadetakse välja kesk Inglismaalt ja selle tõttu oli Londoni lehepakijate viimane tööpäev 2012. aasta detsembrikuus. Toimetaja tänas eakaid ja ustavaid lehepakijaid, kes töötasid aastaid vapralt kord kuus lehe väljasaatmisega.

I.E.Ü. rahaline aruanne näitas puudujääki veidi üle £2,000.

I.E.Ü. liikmesorganisatsioonid esitasid nende aruanded, kas suuliselt või kirjalikult. Ühingu osakonnad tegutsesid edasi ja tähistasid Vabariigi Aastapäeva, Emadepäeva, Jaanipäeva, Võidupüha ning jõulupühi.

Suulise ülevaate Bradfordi Eesti Kodu tegevusest andis esimehe Vello Vahteri asemel Tiiu Kajando. Bradfordi Eesti Kodu tähistatud Jaanipidu on üheks aastate hiigelpunktiks ja eelmisel aastal esines seal Siiri Känd. Ta selgitas, et tänu kohaliku Bradford City jalgpallifännidele (staadion on ainult 500 meetri kaugusel Klubist) hoiab sissetulek baari läbimüügist Klubi elus.

filmiõhtuid. LESi jõulupeol esines Ott Lepland.

Londonis on ka Eesti Kool ja Londoni Gild, kuigi nad ei kuulu ametlikult I.E.Ü. liikmeskonda.

Külalisena andis Aili Nurk ülevaate Eesti Kooli tegevusest. Kool tegutseb laupäeva hommikuti iga kahe nädala tagant. Laste arv, eriti noorem vanusegrupp on kasvanud viiekümne peale ja juurde on võetud uusi õpetajaid. Anneli Kimber saatis Londoni Gildi poolt aruande, mille tipp-punktiks oli Olümpiamängude ajal kohtumine kesk Londonis eesti sportlaste ja peaministri Andrus Ansipiga.

Karin Blakeley rääkis Tuleviku aasta programmist, peamiseks Tuleviku ja I.E.Ü. poolt korraldatud Rahvapidu Cattothorpe Manor'is augustikuus koos laste suvelaagri lõpupeoga. Lastelaagris oli kokku 40 last Inglismaalt, Eestist ja Saksamaalt ning 21 täiskasvanut. Rahvapeol oli kohal ligi 300 kaasmaalast koos perekondade ja sõpradega. Eestist kutsuti esinema bänd „Viljandi Gypsy Jazz“, kes sai suure menu osaliseks. Karin tänas nii Eesti Haridusministeeriumit kui ka erasikuid, kes toetasid üritust ja olid laste suvelaagri sponsoriteks. Cattothorpe'is on ka toimunud kooriproove ja rahvatantsu harjutusi.

Nottinghami osakonna esinaine Kadri Saati asemel andis Reet Järvik lühikese ülevaate osakonna tegevusest.

Kirjalikult oli saadetud aruanne Šotimaalt, Lea Kreinini poolt. Lea eestvedamisel on toimunud jõulupidu, Vabariigi Aastapäeva tähistamine, ja teised üritused, peamiselt seotud ajakirjandusega ja arhiividega Glasgow Ülikoolis.

Valimiste eel oli tehtud ettepanek valida Juhan Parts auliikmeks. Juhan pidi loobuma enda kohast I.E.Ü. laekurina ja Leicesteri Eesti Maja esimehena raske haiguse tõttu. See ettepanek võeti vastu ühel hääl. Saatkonna asejuht Karmen Laus oli toonud kaasa Eesti välisministri Urmas Paeti poolt tänukirja üle andmiseks Juhan Partsile tema töö eest.

## PEAPIISKOP ANDRES PÖDER INGLISMAAL

21. märtsil astus ametisse uus anglikaani kiriku pea, kogu Inglismaa priimas, Canterbury peapiiskop Justin Welby. Senine Durhami piiskop Justin Welby (57) on Rowan Williamsi järel 105. Canterbury peapiiskop. Pidulikult jumalateenistusel Canterbury katedraalis osales peapiiskop Andres Pöder, koos assessor Gustav Piiriga.



Foto: Ly Tuubel

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku suhted Inglismaa Kirikuga ulatuvad tagasi aastasse 1938, mil Tallinnas sõlmitud kokkuleppega pandi alus vastastikusele armulauaosadusele ja osalemisele piiskoppide ametisepühitsemisel. 1996.

aastast kuuluvad mõlemad kirikud Briti saarte anglikaani kirikuid ja Põhjamaade luterlikke kirikuid ühendavasse Porvoo Osadusse. Endine Londoni koguduse õpetaja dr. Jaak Taul osales nendest kokkulepetes.

Palmipuudepühal, 24. märtsil toimus ilusas Norra kirikus, kirde Londonis

eestikeelne armulauaga jumalateenistus, kus jutlustas peapiiskop Andres Pöder ning samuti teenis ka assessor Gustav Piir. Teenistuses mälestati ka 1949. aastal kõiki

kodumaalt küüditatud ja üleskannatanud eestlasi.

Kolmeteistkümnelise koosseisuga Londoni Eesti Seltsi segakoor laulis „Hoia Jumal Eestit“ ja „Mu süda ärka üles“. Kohal olid ka nii Suursaadik Aino Lepik von Wiren kui ka teisi juhtivaid ametnikke. Kahjuks osavõtjate arv Londoni EELK Kogudusest oli väike.

Tänu Adelines Beermannile, Eesti Saatkonnale ja teistele organiseerimise eest, ning tänu ka ilusa kohvilaua ja suupistete eest.

## EESTI UUDISED

**Ansipi sõnul jääb see valimiste periood tema jaoks peaministri ametis viimaseks.**

Peaminister Andrus Ansip ütles 27. märtsil riigikogu infotunnis küsimustele vastates, et see valimiste periood jääb talle peaministri ametis viimaseks, kirjutas Delfi.

**Ligi 15 Eesti jagu inimesi on euroalal töötä.**

Euroala 17 riigi töötus kerkis veebruaris uuele 12% rekordtasemele, mis tähendab, et töötä on üle 19 miljoni inimese. Eesti, kus töötus jääb alla kümne protsendi, on euroala keskmisest parem. Suurim tööpuudus on Kreekas (26,4%), ja Hispaanias (26,3%). Kõige vähem on kimbutab töötus inimesi Austrias (4,8%), Taanis (5,4%) ja Luksemburgis (5,5%).

**Eesti Laul 2013 võitja on Birgit Öigemeel**  
Suurima kodumaise laulukonkursi Eesti Laul 2013 võitis Birgit Öigemeel looga "Et uus saaks alguse". Võidulaul esindab Eestit ka 14.-18. maini Rootsis Malmös toimuv Eurovisiooni lauluvõistlusel.

Finaalis jõudsid kahe parema hulka Birgit Öigemeel ja Grete Paia, kellest rahvas valis võitjaks Birgiti loo. Birgit võitis finaali-hääletuses Grete Paiat kõige napimalt: hääled jagunesid 51 protsenti 49 vastu.

Võistluslugude esialgne paremusjärjestus selgitati välja žürii- ja publikuhääletuse kombinatsioonina. Kahe enim punkte saanud laulu seast valis Eesti Laulu võitja rahvas. Telefonihääletusest võttis osa 60 000 televaatajat.

**Eesti suurim probleem on väljaränne.**

Rootsi pank SEB hoiatas, et Eesti suurimaks majanduslikuks probleemiks on tõusnud kasvav väljaränne. Möödunud aastal lahkus riigist 10 900 inimest ehk koguni 4600 võrra enam kui varasemal aastal. Tegu oli suurima riigist lahkumisega viimase kümne aasta jooksul. "Töötajate puudus on juba praegu peamine põhjus, miks ettevõtted laieneda ei saa" rõhutas SEB.

Töötajaid on kõige enam puudu teenindussektoris, kuna madalalpalgalised näevad võimalust sissetuleku kasvatamiseks rikkamates naaberriikides. Samal ajal, kui tööjõudu jääb üha vähemaks, on paljud eestlased endiselt töötud. Eelmisel aastal langes töötus 9,3%-ni. Peamiselt otsitakse teenindajaid, müügiinimesi ja eriliste oskusteta sinikraesid. Töötuse üheks põhjuseks on ilmselt see, et palgasoovid ja võimalused ei lähe kokku. Samuti hoiatas pank, et palgakasv on olnud kiirem tootlikkuse kasvust ning see peab muutuma. SEB avaldas ka värske majandusprognoosi ning pakub Eesti tänavuseks kasvuks 3,8%.

**Keskmine Eesti mees** on 38-aastane, töötab ehituse, transpordi või töötleva tööstuse tegevusalal ning tema brutokuutööpalk on üle 900 euro. Ta kaalub 83 kilo ja on 179 sentimeetrit pikk! 2011 aasta rahvaloendusel andmetel oli Eestis 600352 meest ja 693884 naist.

Allikad: ERR, delfi jt

Kuna Juhan ei saanud koosolekule tulla, siis võttis tema asemel tänukirja vastu praegune Leicesteri Eesti Maja esimees Teet Toome. Bradfordi Eesti Kodu juhatuse liige Tiiu Kajando võttis vastu tänukirja Eesti Kodu esimehele Vello Vahterile.

I.E.Ü. uus juhatuse 2013: Toomas Ojasoo (esimees), Tiina Kõiv, Reet Järvik, Astrid Edwards, Tiina Rajamets, Teet Toome, Bradfordi Eesti Kodu ja Londoni Eesti Seltsi esindajad.

Järgmine Eesti Hääl ilmub **10. mail 2013**  
Kaastööd ja kuulutused palume hiljemalt, **2. maiks**

## INTERVJUU SIRET LUSTIGA

Selle kuu intervjuu on noore eesti muusikuga Siret Lustiga, kes õpib Londonis Guildhall muusika koolis. Noor muusik oli kohe lahkelt nõus meile jutustama oma õpingutest ning elust Londoni suurlinnas.



*Palun kirjelda meie lugejatele natukene oma lapsepõlve ja noorusaega.*

Lapsepõlv oli vägagi kirev: laulsin ETV lastekooris, käisin rahvatantsuansambel „Lee“ treeningutes, klaveri- ja viiulitunnis ning olin vägagi õnnelik laps. Mul oli õnne, et sain väga palju reisida nii oma perega, kui ka huviringidega (lisaks Euroopa maadele ka kaugemale- Ameerikas, Austraalias, Hiinas. Kõik algab kodust!

*Räägi meile ka pisut oma haridusest ja karjäärist enne Inglismaale saabumist.*

Astusin 7-aastaselt Tallinna Muusika-keskkooli esimesse klassi ja veetsin seal 12 aastat ehk kogu oma koolitee kodumaal. Juba keskkooli ajal tekkis mitmeid võimalusi, et mängida professionaalsete muusikakollektiividega nii solisti kui orkestrandina ning sel ajal tekkis palju olulisi kontakte, mis on tänaseni kestma jäänud.

*Millal ja kuidas algas Sinu huvi muusika ja eriti kontrabassi vastu?*

Esimesed seitse aastat õppisin TMKK's viiulimängu Kaido Välja käe all, kuid ühel hetkel tekkis mul täielik huvipuudus selle instrumendi vastu. Harjutamine jäi soiku ja pilliõpingud läksid vägagi vaevaliselt. Kuna mu isa mängis ise aegajalt kodus basskitarri ja oli ise TMKK's õppides mänginud nii tšellot kui metsasarve, siis koos temaga tulimegi mõttele tutvuda kontrabassiga. Nii ma siis läksingi Kaupo Oldi juurde tundi, kes nagu alles hiljem juhuslikult selgus oli aastaid tagasi olnud minu vanaisa lapsepõlve sõber ja klassivend. Alates sellest tunnist tekkis mul suur kihk õppida kontrabassimängu tõsisemalt Kaupo käe all ning olen siiani siiralt õnnelik, et kümme aastat tagasi sellise valiku tegin.

*Millal Sa Inglismaale saabusid?*

Inglismaale õppima saabusin 2009.aasta septembris, vaid kolm kuud peale TMKK abituuriumi lõpetamist. Mul on alati olnud väike kihk reisida ja õppida tundma teisi kultuure. Kuigi meil sujus koostöö Kaupo Oldiga väga edukalt, on siiski muusikuna oluline aegajalt uute mõjutustega kokkupuutumine selleks, et lõppude lõpuks leida see täiesti oma hää ja väljendus läbi oma instrumendi. Muusika kui kunstivorm põhineb eelkõige emotsioonidel ja tunnetel ning seda ei ole võimalik niisama õpetajalt õpilasele üle anda, vaid selleks peab õpilasel endal olema suur sisemine tahtmine läbi muusika oma arvamusi ja mõtteid väljendada. 2008.aasta suvel kirjutasin lugupeetud professor Rinat Ibragimovile ja nii ta kutsuski mu esimesse proovitundi, et õpetaja näeks kas ta leiab

õpilases potentsiaali ja kas ta sooviks mind järgnevat 4 aastat õpetada või mitte. Loomulikult on see esmane kohtumine väga oluline ka õpilase vaatenurgast, kuna instrumendiõpe põhineb vägagi suurel määral individuaaltundidel oma eriala-õpetajaga, siis peab kindlasti ka õpilane olema veendunud, et see on just see õpetaja, kes suudab õpilases välja tuua ta kõige paremad omadused.

*Kuidas tundus algul elu Inglismaal?*

Eks esialgu oli raske kindlasti täiesti omal käel kõigega hakkama saada. Olen küll alati olnud veidi isepäine ja jahtinud seda kaua oodatud iseseisvust, aga Londonisse kolimine oli siiski väga suur samm. Nii mu pere, uus õpetaja, kui ka sõbrad olid mulle sel ajal ja on muidugi ka siiani väga suureks toeks.

*Palun jutusta meie lugejatele oma praegustest õpingutest ja esinemistest muusika alal.*

Londonis õppides on alati väga palju tegemisi ja mitmeid põnevaid väljakutseid. Kuna hakkam sel kevadel oma bakalaureuseõpinguid lõpetama, siis tegutsen juba tasapisi kooliväliselt erinevate koosseisudega ülesastudes. Hetkel olen kuu-ajasel tuuril Gustav Mahleri nimelise Noorteorkestriga andes kontserte suurtes saalides üle Euroopa (Lissabon, Barcelona, Pariis, Bratislava, Viin, Zagreb, Interlaken, Birmingham, Aix-en-Provence) ning selle tuuri lõppedes sõidan väikese kammerorkestriga kaheks nädalaks Londonist Genevasse, andes kontserte ka Lõuna-Prantsusmaa väikelinnades.

Londonis olles aga on pöörõhk suunatud minu õpingutele Guildhallis ja mõningatele lisaprojektidele nii orkestrite- ja ansambelite koosseisudes, kui ka solistina.

*Kui tihti Sa Eestis käid ja milline tunne on sul kui viibid taas kodumaal? Mis on Sinu tuleviku plaanid kui õpingud Londonis lõppevad?*

Kodumaad külastan keskmiselt 2-3 korda aastas. Sõidan igal aastal jõulupühade ajaks koju ning proovin leida aega ka suvel, et veidi kodus puhata ja Eestis kontserte anda. Kojusõit on alati südantsoojendav ning saan sealt suure energialaengu, et edukalt järgnevat 4-5 kuud Londoni kiires elutempos püsida. Eesti muusikutega Eesti publikule esinemine on alati erakordne elamus.

Tulevikuplaane on hetkel väga raske ennustada, kuna üks muusikuna tuleb minna sinna, kus pakutakse tööd ja häid töötingimusi. Kindlasti tahaksin käia kodumaal pilli mängimas nii sageli kui võimalik, kuid praegu on veel veidi vara öelda, kus täpsemalt tulevikus jalga kinnitan. Hetkel ootab mind ees sellest sügisest veel 2 aastat magistriõpinguid Londonis, samal ajal jätkates reisimist ja töötamist vabakutselisena mitmete erinevate koosseisudega.

*London on multikulti linn. Kas tunned ennast nüüd juba põlise londonlasena ja ehk on sul milline lemmiktoit selles linnas, mida eelistad?*

Kindlasti olen viimase kolme ja poole aasta jooksul Londonis kodunenud ja tunnen end selles linnas üpris mugavalt. Pean küll tunnistama, et minu jaoks ei maitse midagi paremini, kui kodus valmistatud mõnus Eesti toit. Londonis on muidugi positiivne see, et siit leiab lõputu valiku erinevate kultuuride ja riikide toite. Olen ise suur sushi fänn, mida aegajalt valmistame kodus sõprade keskel. Kindlasti naudin ka Hiina, Prantsuse ja Itaalia köögikunsti. Siiski on must leib ja Fazeri šokolaad 2 toiduainet, millest ei saa kunagi küll.

Hiljuti toimus noorte eesti muusikute Vabariigi aastapäeva kontsert Londoni Eesti Majas. Kuidas see mõte tuli sellist kontserti korraldada ja kas noored muusikud kavatsevad ka tulevikus sarnaseid kontserte organiseerida?

Idee tuli sellest, et meil on Londonis mitmeid toredaid ja edukaid eesti muusikuid ning enamusega neist oleme omavahel ka väga suured sõbrad. Nii hiiglaslikus linnas on keeruline leida aega, et üksteisega koos musitseerida, kuna meil kõigil on väga erilaadi ajagraafikud ja tööpakkumised. Seega otsustasime, et koos mängimiseks peame ise leidma võimaluse, aja ja koha, millal kõigil vaba päev, et koos esineda. Üks suurimaid rõõme on teha kammermuusikat koos oma väga heade sõpradega. Juba 19.mail anname Londoni Eesti Majas järgmise ühise kevadkontserdi ning loodame, et see on algus pikema-ajalisele traditsioonile.

*Kuidas Sa veedad vaba aega?*

Muusiku jaoks on vabal ajal väga teistsugune tähendus. Sageli veedame oma vaba aega harjutades, muusikast lugedes, inspiratsiooni kogudes ning teoseid ja etteasteid analüüsides, seega on muusika kindlasti pigem elustiil kui töö. Siiski on vaja ka sellest aeg ajalt puhata ning sel juhul naudin ma kõige enam õe juurde Abingdoni külla minekut, või sõpradega koos mõne hea filmi vaatamist. Mulle meeldib ka lihtsalt omaette vaikust nautida, veeta aega mõne hea raamatu seltsis või looduskaunis kohas. Ühe vaba aja veetmise võimalusena igatsen väga palju just saunas käiku. Olen väga suur saunalemb. No ja kui vähegi rohkem aega, siis parim puhukus on loomulikult Eestis, oma kodus.

*Mis on siiaaani olnud sinu elu kõrgpunktid?*

Ma usun, et elu kõrgpunktid on minu jaoks alles ees, aga seniste suurte saavutustena võiksin kindlasti mainida maailma ühe parima orkestri, Londoni Sümfooniaorkestri koosseisus mängimist (olen hooajal 2012/13 LSO Student Scheme liige). Huvitavaid kogemusi on mitmeid, kuid eredamad neist on olnud kontsert Kremerata Baltica koosseisus, tutvumised dirigentide Sir John Eliot Gardineri, Sir Colin Davise, Valery Gergievi ja Herbert Blomstedtiga ning kammermuusika festival Kreekas Paxose saarel ja musitseerimine oma ala tõeliste meistritega.

*Mida tähendab Sulle olla eestlane?*

Eesti on väga pisike, kuid minu jaoks ülimalt suure tähtsusega ja südame- lähedane paik. See on mu kodu. Kuna kasvasin seal üles oma esimesed 20 eluaastat, siis olen selle kultuuriga väga tihedalt seotud. Tunnen alati erilist sidet teiste noorte eestlastega, keda erinevates riikides kohtan ning kes jagavad minuga väga sarnaseid väärtushinnanguid, seda just tänu ühisele kultuuriloolisele taustale.

*Inglismaal on raadio saade „Desert Island Discs“. Kui Sa oleksid sellises olukorras s.t. üksinda kusagil kenal saarel – millise raamatu, millise CD ja millise luksuse (ainult üks on lubatud) Sa võtaksid endaga kaasa?*

CD – hetkel pean ütleva Brahmsi viiulisoonaadid, kuna tegelen just nende transponeerimisega ja leian neis iga päevaga aina midagi uut

Raamat – ma arvan, et see võiks olla midagi filosoofilist, et kui ma seda uuesti ja uuesti loeksin, siis saaksin igal korral seda teisiti ja uue vaatenurga alt lugeda. Hetkel loen Arthur Schopenhaueri Elutarkust ja kui minema peaks koheselt, siis võtaksin kindlasti selle endaga kaasa.

Luksus – päikesepatareidel põhinev mp3 pleier koos kogu oma muusikavalikuga

*Kas on midagi veel, mida sooviksid meie lugejatele öelda?*

Kohtumiseni kontsertidel!

*Suur aitäh, Siret! Oli rõõm sinuga vestelda! Soovime Sulle õnne ja edu tulevikuks nii õpingutega kui ka esinemistega ja loodame, et nii mõningi meie lugejatest leiab tee Londoni Eesti Majja noorte muusikute järgmisele kontserdile 19. mail.*

Reet Järvik

## ŠOTIMAAL ON AJALOOISED PARALLEELID EESTIGA

Hiljuti allkirjastasid Briti peaminister David Cameron ja Šotimaa valitsusjuht Alex Salmond dokumendi Šotimaa iseseisvusreferendumi korraldamiseks 2014. aastal. See dokument on šotlaste arvates üks tähtsamaid alates 1707. aastast, mil sõlmiti Šotimaa ja Inglismaa liiduleping.

Praegu on raske ette aimata, milline saab olema referendum tulemus ja kas Euroopa kaardile tekib Šoti Vabariik. Inglise arvates ei saa šotlased ilma Inglismaata hakkama. 300 aasta jooksul on osa šotlasi poliitiliselt neutraalseks muudetud ja nad on rohkem majanduslikult mõtlema hakanud. Nemad on osa kunagisest hulgast inimestest, kes uskusid, et mõisa ajal oli elu parem. Nad olid orjaajal ära hirmutatud. Ka oli ju Eestis 1980ndate lõpul mitmeid poliitikut, kes tahtsid isemajandavat Eestit, kuid ainult NSVL koosseisus. Rääkimata varasematest kümnenditest, mil lausa kardeti vabadusest rääkida!

Šoti Rahvuspartei, kes on alates 2011. aasta valimistest Šotimaa parlamendis ülekaalus, usub, et iseseisvus tuleb. Šotimaal on rahvuslik identsus palju rohkem säilinud kui Inglismaal. Inglismaal elavad šotlased panevad oma autole uhkelt Šoti lipu klepsu, inglased ise kasutavad oma sümboleid tunduvalt vähem. Samasugune olukord on rahvuspäevadega. St Andrew's Day (Andresepäev) 30. novembril on Šotimaa panga- ehk riigipüha. St. George's Day (Jüripäev) 23. aprillil ei ole aga Inglismaal riigipüha, seda eriti ei meenutatagi. Inglise lipu heiskamine sel päeval on mitmete rahvusgruppide arvates nationalistlik ilming.

Inglismaal on deviisiks jäänud ainult töö ja raha. On ka üksikuid marurahvuslikke gruppe, näitkes Inglise Kaitseliiga ja Combat 18, aga nende teod ja ideed on mitukümmend aastat hiljaks jäänud. Ajalooliselt tagasi vaadates on šotlastel ka põhjust inglaste vastu vimma kanda. Ajalooline mälu on teatavasti pikk. Inglismaa kuningas Edward I alustas 1296. aastal Šotimaa vallutamist.

Rahvuskangelase William Wallace'i juhtimisel alistasid Šotlased Stirling Bridge'i lahingus 1297. aastal inglased. Aasta hiljem alistas Edward I aga šotlased. Wallace langes vangi ja ta põletati Kesk-Londonis Smithfieldis tuleriial. Seal asub tänapäeval väike memoriaaltahvel, mille juurde šotlased sageli oma rahvuslille ohaka õisi asetavad.

Kurikuulus oli Edward I poolt rakendatud poliitika: suretada šotlased välja nn tõupuhastusega. Šoti tüdruk pidi abiellumisel esimese õõ magama Inglise sõduriga. Jällegi on olemas paralleel Eestiga: nn esimese õõ seadus orja- ja mõisaajal, mis toimus kiriku vaikaval nõusolekul. Isegi mitte ainult vaikaval, sest kantlist lausa hirmutati matse sakste sõna kuulama.

On loomulik, et me keskendume veel elusolevatele represseeritutele, et leevendada omaaegset ülekohtu. Eesti puhul siis peamiselt Nõukogude võimu poolt represseeritutele. Kuid pidagem mees ka varasematel aegadel represseeritud, aladatud, hukatud.

Eesti on viimase 800 aasta jooksul vaba olnud 40 aastat. See fakt jäi silma ka näiteks Miami Herald'i reisiartiklites Eesti kohta. Kui rohkem mitte puudutada ajaloolisi fakte, siis võib kokkuvõttes öelda, et William Wallace'i aegadest on jätkunud võitlust inglaste ja šotlaste vahel veel sajanditeks. Vabadustuli on alati tuha all hõõgunud, mille võtab kokku 1320. aastast pärit šotlaste Arbroath'i deklaratsioon: „Me ei võitle mitte kuulsuse, rikkuse ega uhkuse pärast, vaid me võitleme vabaduse eest, mille ühelt ausalt mehelt saab ära võtta ainult tema elu hinnanga“. Järgneb lk3

## EMAKEELEPÄEV LONDONIS

16. märtsil tähistati Londoni Eesti Majas emakeelepäeva, kus esinesid briti ja eesti keele- ja kirjandusteadlased ning Haridus ja Teadusministeeriumi (HTM) esindajad. Eesti keele huvilised said osaleda nädistunnis.

Emakeelepäeva peamiseks ülesandeks oli arutlus eesti keele säilimise üle hajaeestlaste hulgas. Mitmekeelsuse ja keelte vitaalsuse teemal kõnelesid lingvistid Itesh Sachdev (School of Oriental and African Studies), Martin Ehala (Tartu Ülikool) ja Katrin Hiitam (EE-Translations). Dr Sachdevi ettekanne rõhutas mitmekeelsuse väärtust üldiselt. Teise keele valdamine mõjub hästi inimese kognitiivsetele oskustele, parandades vilumust käsituste sõnastamisel, liigitamisel ja põhjendamisel, arendades ruumilisi oskusi, edendades loovust, kaitsedes aju vananemise ja osade ajuhaiguste eest. Mõnede uurimuste järgi on kakskeelsetel märksa madalam depressiooni tase kui ükskeelsetel. Kultuuriline ja sotsiaalne kasu, mis tuleneb võimest suhelda vabalt teises keeles, on eriti silmatorkav teise põlvkonna migrantide hulgas, kes vähemuskeele oskusest nihkuks üha enam ainult enamuskultuuri ja -keele mõju alla.

Soov oma lastele vähemuskuultuuri kuulumise kogemust pakkuda paneb vanemaid vähemuskeelt siiski ka enamuskultuuri mõjusfääris alal hoidma. Lastele keele edasi andmiseks tuleks dr. Ehala sõnul kaasata nii palju toetajaid ja innustajaid kui vähegi võimalik: segaperedes peaks varakult läbi rääkima pere keelekasutuse, ergutajaks võiks olla suhtlus vanavanemate, mõlema vanema sõprade ja nende lastega. Vanemaid lapsi õhutada takka teiste Eesti lastega koos laagris käimine suvine laager Eestis või pikemad vahetusprogrammid ja sel moel leitud uued sõbrad. Niisugused koge-mused on laste jaoks suure tähendusega ja kinnistavad valmisolekut edaspidi mõlemas kultuuris osaleda. Keele sujuvuseks on ahvatluste kõrval oluline regulaarne kokkupuude, olgu selleks eestikeelsed teleprogrammid või õhtused juturaamatud. Et keeleoskus oleks täielik, tuleb pöörata tähelepanu eesti keeles kirjutamise ja lugemise oskusele, mida toetaks kindlasti eesti koolides käimine. Londonis tegutseb Londoni Eesti Kool tegevus käib ka Bradfordis, kus õppida soovijad võiks ühendust võtta Haldi Kranichiga. Ka Põhja-Inglismaal on käimas eesti kooli rajamine, huvilistel võtta ühendust Katrin Hiitamiga Inglismaised eestlastevõrgustikud, koolid, vahetusprogrammid võimaldavad kahe kultuuri mõjuväljas püsida nii lastel kui täiskasvanutel.

Dr. Hiitam (EE-Translations) uurimus Manchesteri kandis elavate eestlaste nelja põlvkonna eesti keele oskusest osutas eri generatsioonide keelekasutuse erinevus-ele, mis väljendub laenudes, otsetõlgetes, keelte segamises, keele struktuuri järk-järgulises lihtsustumises ja keele rolli muutumises. Jüri Valge (HTM) tõdes, et ka eri aegadel Eestist lahkunute jaoks on keele hoidmisel erinevad probleemid. Sõjapõgenikud jäid sageli lähestikku elama ning protest nõukogude

okupatsiooni vastu pani innukamalt Eesti asja ajama, samas oli nende kontakt kodu-Eestiga vähene. Kaasajal minnakse pigem üksiti ega kohtutagi ilmingimata teiste eestlastega. Täna saab teisalt üksigi keelt alal hoida tänu kommunikatsioonivahenditele ja piiride avatusele.

Eesti riigi – aga ka paljukultuurilise Euroopa Ühenduse – huvides on eesti keelt ja kultuuri ka väljaspool kodumaad säilitada. Riik püüab tunnustada selles vallas tegutsejaid, lihtsustada Eesti ja eesti keelega seotud asjaajamist (nt luues loodetavasti võimaluse sooritada keele tasemeeksameid välismaal, suurendades kontakte haridussüsteemide vahel jne), toetada haja- ja kodueestlaste läbikäimist. Dr Valge kutsus siinseid vanemaid üles jätma ust lahti võimalusele, et nad ise või nende lapsed soovi korral Eestisse saaksid (tagasi) elama minna. Kuigi enamasti ei saa kohe teha otsust kolida Eestisse, saab siiski kohe teha otsust õpetada lapsele eesti keelt nii, et ta suudaks selles sujuvalt suhelda. Samuti saab hoida end kursis Eestis toimuvaga, olla omamoodi Eesti saadikuks Inglismaal ja isekeskis organiseeruda. Organiseerunud eestlasi on ka riigil lihtsam toetada kultuuri ja keele säilitamisel.

Hiilsemates aruteludes väljapakutud raamatuklubi loomine võiks olla üheks näiteks niisugusest organiseerumisest. Selleks andis inspiratsiooni lisaks dr. Velsker, kes kirjeldas trende viimaste aastakümnete Eesti kirjanduses. Plahvatuslik kirjastamise kasv tähendab, et inimeste ülevaade kirjandusest on väga killustunud, samas jagub nüüd midagi ehk igale maitsele. Andero Adamson (HTM) ja Reili Argus (Tallinna Ülikool) tutvustasid lõpetuseks kahte praktilist netipõhist keeleõppe programmi, vastavalt täiskasvanutele (www.keelekliik.ee) ja lastele (www.frepj.eu). Keele arendamise võimalustest hakkab varsti saama pidevalt uuendatavat infot Londoni Eesti Seltsi koduleheküljelt.

Emakeelepäeva keskse üleskutsena jäi kõlama Martin Ehala sõnum, et eesti keele alalhoidmine välismaal võiks saada aluseks uue, avatud ja dünaamilise eestluse loomisel, mille üle saaks uhkust tunda nii kodu- kui hajaeestlased.

*Aet Annist (PhD UCL London)*

Aet on Inglismaaga seotud alates 1997. aastast. Tema praegune uurimistöö käsitleb Inglismaa eestlasi ja tagasi-, aga ka edasirännet ning eestluse kujunemist väljaspool kodumaad. Aet ootab väga Eesti Hääl lugejate abi hajaeestluse uurimisel.

Kontakt andmed:

*Aet Annist: 07837037040 / aet.annist@ehi.ee  
www.estonia.gov.uk/est/esileht/uritud/aid-1909*

*Laste suvelaager Inglismaal:  
kristysheldon@hotmail.com*

*www.londonieestiselts.co.uk;  
lisainfo Kaie Kullik, tel. +372 6599 025*

*www.eestikoollondonis.co.uk  
info@eestikoollondonis.co.uk*

*Bradfordis: haldi.kranich@gmail.com  
Manchesteris: katrinhiitam@hotmail.com*

## EESTI PÄEVALEHT ROOTSIS ÄHVARDA SULGEMIST

Rootsis elavate eestlaste ajalehte Eesti Päevaleht ähvardab sulgemine, sest tellijaid pole piisavalt.

Eesti Päevalehe juhatuse esimees Matti Anniko kirjutas ajalehe Facebooki'i lehel, et Eesti Päevaleht saab Rootsi riigilt rahalist toetust, kuid selle saamine on otseselt seotud lehtellijate arvuga ning praegu on vaja juurde vähemalt 50 uut lehetellijat, et leht üldse ilmumist jätkaks.

«Käesoleval, 2013. aastal, on Eesti Päevaleht saanud toetust, kuid seda saadi väga väikese marginaaliga. Vahepealsel ajal, aasta algusest alates, on aga lehetellijate arv langenud allapoole riigipoolse toetuse saamise määra,» kirjutas Anniko ja lisas, et olukord on kriitiline.

Kui leht ei saa enne suve vähemalt 50 uut tellijat, siis pannakse leht 2013. aasta lõpus kinni. «Sulgumine toimub vastavalt normidele ja Rootsi seadusandlusele. Personalile peab töölepingu lõppemisest teada andma 2013. aasta juunis. Kõik lehetellijad saavad tagasi oma tellimisrahad, mis lehe lõpetamisel on jäänud kasutamata.»

«Momendil ei tähenda asjaolu, et lehetellijate arv on langenud alla nõutud piiri veel ilmingimata lehe kinnipanekut. Riigipoolse toetuse saamiseks on vaja, et aasta keskmine lehetellijate arv oleks üle piiri. Seega on meil veidi aega, et kindlustada Eesti Päevalehe väljaandmise jätkumine - tähtjaks 1. juuni,» selgitas Anniko.

## SPORT

### Jalgpall

Eesti jalgpallikoondis ei suutnud 22. märtsil Amsterdami tugeva Hollandi meeskonna vastu imet korda saata ning kaotas MM-valikmängu 0:3. Avapoolaja ilusti vastu pidanud Eestile löid teisel mängupoleel värava Rafael van der Vaart 47., Robin van Persie 72. ja Ruben Schaken 84. minutil.

26. märtsil sai Eesti MM-valikturniiril teise võidu, kui kodusel Lilleküla staadionil alistati Andorra 2:0. Mängu selgelt domineerinud ja valitsenud Eesti meeskonna väravad löid Henri Anier avapoolaja viimasel minutil ja teisel poolajal Joel Lindpere 61. minutil. Võit ei olnud küll sensatsiooniline, aga siiski rahuldust pakkuv üleolek.

### Andrus Veerpalu sai spordikohtus võidu!

Olümpia kuldmedalist Andrus Veerpalu andis positiivseks osutunud dopinguproovi 2011. aasta jaanuaris, 14. veebruaril sai ta teate, et tema proov sisaldas liiga palju kasvuhormooni, sama kinnitas ka B-proovi avamine aprillis.

Kuigi ta oli öelnud, et ta loobub võistlusspordist, tunnistati ta rahvusvahelise suusaföderatsiooni poolt (FIS) süüdi ja keelati võistlustel osaleda kolm aastat.

Veerpalu kaebas edasi Rahvusvahelisse Spordiarbitraaži (CAS), kes kinnitas 25.märtsil, et mõistis Andrus Veerpalu dopingusaagas õigeaks, kuna kasvuhormooni testis esineb protseduurilisi vigu. Veerpalule määratud kolmeaastane võistluskeeld tühistati, lisaks nõuti Rahvusvaheliselt Suusaföderatsioonilt Veerpalu kasuks välja ligikaudu 8200 eurot.

Otsuse kohaselt näitasid küll mitmed tegurid, et Andrus Veerpalu on manustanud kehaväliselt kasvuhormooni, kuid kohus leidis, et Rahvusvaheline Suusaföderatsioon ei suutnud piisavalt

tõestada, et dopingutestis sätestatud piirmäärad on õiged. Ehk lihtsustatult - pole tõestatud, et joon, kust näitab test dopingut pruukimist, on tõmmatud õigesse kohta.

Eesti Antidopingu juhatuse liige Kristjan Port ütles, et otsuse sõnastus jätab aluse spekulatsioonideks ja võib anda FISile põhjuse uurida Andrus Veerpalu proove ka muude testimeetoditega. Seega ei pruugi Veerpalu lahing oma puhtuse tõestamise nimel veel läbi olla.  
*Urmo Soonvald DELFI*

**Andrus Veerpalu** (42) took part in six Winter Olympics and won two gold medals in the 15 km classical cross country discipline; the first in 2002, the second four years later in Turin, thus becoming the oldest individual Olympic champion. After Kristjan Palusalu, Erika Salumäe and Kristina Šmigun-Vähi he became only the fourth Estonian to have won two Olympic gold medals. He was voted Estonian sportsman of the year on five occasions between 1999 and 2009.

In 2011 after having retired from the sport, it was announced that Veerpalu had tested positive for HGH (growth hormone). Veerpalu appealed the test result to the International Skiing Federation (FIS) who confirmed the result and extended his ban to three years. A group of Estonian biochemists investigated the matter and insisted that the result was a 'false positive'. On 25 March 2013 the Court of Arbitration for Sport supported this and acquitted Veerpalu and lifted his doping ban. The court stated *"that there are many factors in this case which tend to indicate that the Athlete did in fact himself administer exogenous hGH"* but found that the decision limit, the threshold for considering the result an adverse analytical finding, was not sufficiently reliable wherefore the doping violation could not be upheld. The decision, however, may be appealed.

### Šotimaal on ajaloolised paralleelid Eestiga (algus lk 2)

Šotlased on alati olnud represseeritute osas olnud. Šoti rahvusroog on lamba sisikonnast valmistatud Haggis (süda, maks, kopsud, mis on pandud mao sisse). Selle kohta on ütlus, et inglased võtsid šotlastelt kõik ja jätsid ainult sisikonna. 1707. aasta liidulepingu kohta ütles šoti rahvuspoet Robert Burns, et Šoti parlamendi liikmed osteti Ingliise kullaga. Šotlaste Arbroath'i deklaratsiooni mõte saatis ka eestlaste esiisasad näiteks 1343. aastal Jüriöö ülestõusu ajal, hilisemas Mahtra sõjas ja muidugi ka Eesti Vabadussõjas.

1999. aastal anti detsentraliseerimisega taasmoodustatud Šoti parlamendile ja ka Walesi assambleele rohkem õigusi, kuid Wales ja Šotimaal on ikkagi Ühendkuningriigi liidu osad.

Rahvuse ülimald eesmärgiks on rahvusriik nagu oli Eestile 1918. aastal ja 1991. aastal. Skeptikud kardavad ka militaarressursside jagamise pärast, kuna Šotimaal on Clyde'i jõe suudmes strateegilise tähtsusega tuumaallveelaevade baas. Samuti on Šotimaal mitmeid Kuningliku Õhuväe baase. Siinkohal saaks Eesti nõu anda – oli ju ka Eesti kuni 1990ndate aastate alguseni üle ujutatud NSVL sõjaväebaasidega, nt tuumaallveelaevade meeskondade õppekeskus Paldiskis, millest järk-järgult lahti saadi. Suurimaks peavaluks Westminster'ile on fakt, et Šoti vetes Põhjameres asuvad Euroopa Liidu suurimad naftavarud. Vaatamata kõigele ei tohi vabadust ja oma riiki karta. Vabadust ei ole võimalik jõuga peale suruda ja demokraatlikus ühiskonnas on otsustav ainult rahva tahe.  
*Aavo Timma*

## KOKAKUNST

Uhhaa ehk kalasupp on väga tervislik kuid samal täidab kõhtu ja soojendab keha.



Valmistamiseks on kõlblikud kõik kalad. Tavaliselt ei keedeta uhhaad ühest kalaliigist, vaid vähemalt kahest. Maitseainete puhul kehtib rusikareegel – mida rasvasem on kala, seda rohkem maitseaineid.

Uhhaa on maitsev, kui seda keeta kaaneta keedunõus ja mõõdukal või tasasel tulel aegamisi.

Pange soolaga maitsestatud vette neljaks tükeldatud kooritud kartulid, kalapead ja -sabad, peenestatud sibul, ribadeks lõigatud porgand ja petersell ning keetke tasasel tulel 20 minutit.

Soovikorral võib ka teisi aedvilju lisada – näiteks rohelisti ube, porrulauku ja herneid. Riisuge leemelt vaht, soovi korral kurnake. Seejärel lisage loorber, pipar ja keetke veidi kuumust lisades veel 5 minutit. Valmis leemesse pange puhastatud ja suurteks tükkideks lõigatud kala (riba laius 4–5 cm). Keetke mõõdukal tulel veel 15 minutit.

*kalatoidud.wordpress.com*

## EELSEISVAD ÜRITUSED

### ABISTAMISE KOMITEE LONDONIS

Lõunasöök **pühapäeval**

**14. aprillil 2013**, kell 13:00

Eesti Maja, 18 Chepstow Villas, London W11 2RB

Hind: £8; lastele vanusel 11-16a £3.50;

kuni 10-a vanustele tasuta.

Kõik on teretulnud!

Registreerimine: Ida Lemsalu 020 8893 3816

Email: pired@blueyonder.co.uk

### Aastakava

**12. mai - Emadepäeva lõuna**

9. juuni; 22. september; 20. oktoober;

17. november; 8. detsember - Jõululõuna

### BRADFORDI EESTI KODU

8 Clifton Villas, Bradford BD8 7BY.

Tel: 01274 544221

pühapäev 12. mai 14.30 - Emadepäeva

(Mother's Day) Jumalateenistus

Teenib õp Valdo Lust

Baar avatud: E 20:00-24:00; K 11:45-14:15 ja

18:00-24:00; R 18:00-24:00; L 12:00-14:00 /

17:00-24:00; P 13:00-23:00

Müügil: Saaremaa Viin, Viru Valge, Vana Tallinn,

jt eesti joogid.

### LEICESTERI EESTI MAJA

366 Fosse Road North, Leics. LE3 5RS.

Tel: 0116 251 6727

laupäev 11. mai 14.30 - Emadepäeva

(Mother's Day) Jumalateenistus

Teenib õp Valdo Lust

Baar avatud: R: 18.00-22.00; P: 12.00-15.00

Müügil: Saaremaa Viin, Viru Valge, Vana Tallinn,

jt eesti joogid.

### LONDONI EESTI MAJAS

18 Chepstow Villas, London W11 2RB

Noorte eesti muusikute kontsert pühapäeval

19. mail. kell 15.00

### IES 'TULEVIK'

17-19. mai Seltskondlik nädalalõpp

18. mai 39 aastapäeva õhtusöök ja tants

17. august Rahvapidu 2013



### LASTE SUVELAAGER

Pühapäev 11. kuni laupäev 17. august

Igapäevane kava koosneb eesti keele

tundidest, laulmisest, rahvatantsu- ja

kunstiõpetusest. Korraldatakse matke,

mänge, mitmesuguseid võistlusi, sporti, jne.

Laager on suunatud lastele 7 kuni 16. a.

Palutakse registreerida aadressil:

Kristy Sheldon, 98 Bates Lane, Helsby,

Cheshire, WA6 9LJ.

Info: kristysheldon@hotmail.com

Üritused toimuvad Calthorpe Manoris, Rugby,

LE17 6DF

### REMEMBRANCE SERVICE

Commemorating deportations in 1941

Küüditamise aastapäeva tähistamine

16. juuni St. James' kirikus, Piccadilly

Organiser: Baltic Council in Great Britain



Kauaaegset sõpra

### ALEKSANDER MURD'i

mälestavad

*Malle Toom perega*

*Maie Laaasberg*

*Harry Pallas*

*Marju Põld*

*Edmund ja Katrin Kvietkauskas*

*Len ja Riina Kvietkauskas*

*Teet ja Ene-Ly Toome*

*Anu ja Harald*

Endist liiget

### ALEKSANDER MURD'i

mälestab

*Leicesteri Eesti Maja juhatus ja*

*liikmeskond*

### HEINO POOPUU (1926-2013)

- In memoriam

Heino was born in Saaremaa to a farmer's family. Although farming required much hard work, he considered himself lucky growing up in a close family with his older brother Endel, younger brother Aksel and little sister Eevi. He attended the local school until the age of 14 and, as his parents had planned, intended to go on to agricultural college.

Sadly, this was not to be. His mother, Maria, died of cancer at the age of only forty. Estonia's situation was equally tragic. Following mobilisation in 1944, Heino found himself in a Displaced Persons camp near Hamburg in 1945. Returning home would have meant internment in a soviet labour camp. Heino had no choice but to stay here for two years; regarding this period as a terrible waste of his youth.

Heino arrived as a refugee at a camp in Hull in 1947 - speaking no English and understanding little of English culture and customs. He began the slow process of adjustment and integration. Finding suitable employment and accommodation wasn't easy. He travelled the world in the Merchant Navy, trained as a fitter but was turned down for a technical drawing course as the tutor told him he wouldn't fit in with the other students due to being foreign!

Eventually, Heino found enjoyable and satisfying work training as psychiatric nurse in Derby. He was a dedicated student, twice winning the student prize.

Heino was considered by all to be hard-working, modest and humble, with great integrity. He had strong feelings about injustice and disadvantage, possibly stemming from his own life experiences and the Lutheran tradition of his youth.

Heino met and married Bridget in the early 1960's; the couple had two daughters, Maria and June.

Eventually, Heino was able to achieve the education he had longed for; when in the

Kõik kaob  
mälestus jääb



Lahkus ristiisa ja perekonna sõber

### ALEKSANDER MURD

sünd: 30. detsember 1915 Muhu'l

surnud: 23. märts 2013 Leicesteris

mälestavad

*Pia ja Lance,*

*Eha ja Ronald*

*Luke ja Ross*



Kauaaegset sõpra

### ALEKSANDER MURD'i

sünd: 30. detsember 1915 Muhumaal

surnud: 23. märts 2013 Leicesteris

mälestab

*Erich Klaup perekonnaga*



Endist koguduse liiget

### ALEKSANDER MURD'i

mälestab

*EELK Keskk-Inglismaa kogudus*

### ROOSI LAAS

suri 18. veebruaril 85. a. vanuses

Newcastle-upon-Tynes

### Leinateated teiste eesti ajalehtedest

#### Eesti Elu (Kanada)

Elsa Vuht (Tamman) \*21.02.15 Sindis; † 03.01.13 (T)

Aino Lepp \*12.07.21 Võrus; † 18.01.13 (V)

Paul Rabisson \*20.08.20 Kõpus; † 20.01.13 (T)

Alvine Raun \*27.06.20 Saaremaal; † 24.01.13 (V)

Erik Viies \*09.04.16 Türi; † 31.01.13 Montreal

Lydia Reiert \*23.12.19 Muhus; † 04.02.13 (T)

Hilda Tabur \*11.12.19 Viljandimaal; † 05.02.13 (T)

Iris Saar \*15.10.25 Tallinnas; † 11.02.13 Calgarys

Sinaida Härm \*12.02.22 Pärnumaal; † 13.02.13 BC

Lydia Tuulit (Ratnik) \*01.04.14 Tartus; † 15.02.13 (V)

Fevronia Romet \*03.01.21 Valgas; † 16.02.13 (T)

Linda Tamm \*15.01.20 Tallinnas; † 17.02.13 (T)

Elind Holberg \*18.06.35 Hiiumaal; † 17.02.13 (T)

Leida Isberg \*19.10.17 Eestis; † 24.02.13 (T)

Isak Varma \*25.08.17 Viinistus; † 25.02.13 (T)

Ervin Aleve \*24.03.19 Tallinnas; † 03.03.13 (T)

Elmar Tampõld \*03.08.20 Hiiumaal; † 07.03.13 (T)

Ilmar Värk \*03.10.27Saare vallas; † 09.03.13 (T)

Martin Reigam \*15.08.23 Varbolas; † 09.03.13 (T)

(T - surnud Torontos; V - surnud Vancouveris)

**Vaba Eesti Sõna (USA)**

Karl Altu \*03.01.25 Pärnus; † 03.01.13 Virginias

Leida Ueda \*11.03.21 Pärnus; † 14.01.13 NJ

Arda Simura-Canders \*13.03.21 Tallinn; † 19.01.13 CA

Virve Balciunas \*07.01.25 Valgas; † 20.01.13 WI

Ferdinand Rikka \*29.06.21 Rāpinas; † 27.01.13 NJ

Alma Schwalbe \*26.01.20 Helmes; † 30.01.13

Minneapolis

Ester Saarniit \*17.07.24; † 05.02.13 Floridas

Malle Eevardi \*05.08.33 Pärnumaal; † 7.02.13 NJ

Maya Paabo \*11.06.29 Võrus; † 17.02.13 Wash. DC

Heino Arras \*02.09.25 Võrus; † 18.02.13 NY state

Jüri Linask \*24.12.39 Tartus; † 19.02.13 Floridas

Juta Arens \*13.03.20 Elvas; † 22.02.13 Michigan

Mare Roomets \*10.02.19 Viljandimaal; † 14.02.13

Kaljo Roomets \*01.04.30 Järvamaal; † 26.02.13

Sylvia Korju \*17.12.19 Tartus; † 02.03.13 CA

Hedi Pääre \*10.08.18 Tallinnas; † 14.03.13 NY

**Eesti Päevaleht (Rootsi)**

Annette Vesmes \*18.03.24 Neeme; † 09.01.13 Göteborg

Leonida Kõrnas \*04.04.27 Pärnu; † 29.01.13 Frystad

Hilje Meesak \*24.07.25 Viinistul; † 24.01.13 Täbys

Tensi Vaikna \*7.10.1907 Sindi; † 31.01.13 Oskarhamn

Marju Mikiver \*15.12.28 Tartus; † 02.02.13 Malmö

Daisy Nilsson \*04.12.28 Tallinnas; † 09.02.23 (S)

Elle Nurmis \*31.10.45 Växsjö; † 22.02.13 (S)

Lembit Puhasmägi \*30.04.24; † 03.03.13 Borås

Karin Pääbo \*25.04.25 Valgas; † 12.03.13 (S)

(S - surnud Stockholmis)

**Meie Kodu**

Vilma Polikarpus \*04.09.19 Viljandi; † 05.01.13 Sydney

### KÜLALISMAJA TARTUMAAL



Hiljuti asutatud külalismaja

Tartumaal.

Kolm kaheinimesetuba.

Tuba kahele koos hommikusöögiga -

€40; ühele - €25.

IES Tuleviku liikmetele

hinnaalandus €5 ööpäevas.

Ekstra: Ujula, Saun, Grillimise

võimalus, 2 jalgratast.

### BED AND BREAKFAST GUEST HOUSE

Lynn and Bob Haidak, originally from

Lancashire, have set up a bed & breakfast

guest house in Tartu County in Estonia.

The guest house has three double rooms.

Room rate including breakfast is €40,

single occupancy €25. For 'Tulevik'

members there is a €5 discount.

As extras the guest house has a small

heated swimming pool (open spring and

summer), sauna and BBQ facilities. Two

bicycles are also available for hire.

Kontakt: Lynn Haidak, Metsaääre 7,

Ülenurme, 61714, Tartumaa.

Tel: +372 6661163; mob: +372 5334

1388. Email: guesthouse.seitse@gmail.com

http://www.seitsemaja.ee/

### Eesti Hääl soovib sünnipäeva lastele ööne

25. aprill Johannes Reiman

28. aprill Kalev Epro

29. aprill L. Selgis

13. mai Virge James

### Tähtpäevad

23. aprill 1343 Jüriöö ülestõus

1. mai 2004 Euroopa Liidu liige

12. mai Emadepäev

### Sündinud

11. aprill 1922 Arved Viirlaid

13. aprill 1898 Helmi Mäelo

17. aprill 1899 Aleksander

Kolmpere

22. aprill 1960 Mart Laar

### JÜRI- JA LEHEKUU

22. aprill 1876 Georg Lurich

22. aprill 1850 F R Faehlmann

30. aprill 1864 Juhan Liiv

5. mai 1866 Ants Laikmaa

6. mai 1979 Gerd Kanter

9. mai 1880 Mihkel Lüdigi

10. mai 1928 Arnold Rüütel

12. mai 1896 Salme Pruuden

12. mai 1895 Johannes Silvet

### Surnud

15. aprill 1971 Fr Tuglas

16. aprill 1927 Konstantin Türnpu

26. aprill 1952 Benno Hansen

4. mai 1964 Karel Pusta

7. mai 1958 Mihkel Lüdigi

8. mai 1998 Johannes Kotkas

### Mälestame Inglismaal lahkunuid

18. aprill 2007

Einar Sanden, kirjanik

18. aprill 2007

praost em dr. Jaak Taul